

# Terms & Conditions

Welcome to the WRide! Before you begin using our services, please read and understand the following terms and conditions. By accessing or using our web-portal <https://www.wride.ly> or apps WRide and WCaptain for iOS, Android, you agree to be bound by these terms and conditions:

## 1. GENERAL PROVISIONS

1.1. Using any function or Services of the Portal and Mobile Apps, any individual (here in after referred to as the "User"), irrespective of its legal status and civil capacity, is subject to the rules and restrictions specified in this User Agreement (here in after referred to as the "Agreement").

1.2. The User gives its consent to obey all provisions of this Agreement during registration in the Portal or Mobile Apps. In case of disagreement with any provision of this Agreement the User is not allowed to use the Service of the **WRide**.

1.3. The **WRide** may amend, supplement or in any other way modify the Agreement without prior notification of a User.

1.4. The Agreement with all amendments and supplements is posted on the Portal and Mobile Apps. Hereby the User consents to amendments and alterations of the Agreement without receiving of any special confirmation of User.

1.5. Following terms in the present Agreement shall have the following meaning unless the context requires otherwise:

- **Administrator** - WRide
- **Portal** – <https://wride.ly/>;

# الأحكام والشروط

مرحباً بك في WRide! قبل أن تبدأ في استخدام خدماتنا، يرجى قراءة وفهم الشروط والأحكام التالية. من خلال الوصول أو استخدام موقع الويب <https://www.wride.ly> أو تطبيقنا WRide و WCaptain على iOS و Android، فإنك توافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام:

## 1. الأحكام العامة

1.1. باستخدام خدمات موقع إلكتروني وتطبيقات الهاتف

المحمول، يخضع أي فرد (يشار إليه فيما بعد باسم "المستخدم")، بغض النظر عن وضعه القانوني وأهليته المدنية، للقواعد والقيود المحددة في اتفاقية المستخدم هذه (فيما بعد ويشار إليها باسم "الاتفاقية").

1.2. يمنح المستخدم موافقته على الالتزام بجميع أحكام هذه الاتفاقية أثناء التسجيل في البوابة أو تطبيقات الهاتف المحمول. في حالة عدم الإتفاق مع أي حكم من أحكام هذه الاتفاقية، لا يُسمح للمستخدم باستخدام خدمة **WRide**.

1.3. يجوز لـ **WRide** تغيير الاتفاقية أو استكمالها أو تعديلها بأي طريقة أخرى دون إشعار مسبق للمستخدم.

1.4. يتم نشر الاتفاقية مع جميع التعديلات على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول. بموجبها يوافق المستخدم على التعديلات دون تلقي أي تأكيد خاص.

1.5. تعطى للمصطلحات أدناه في الاتفاقية المعاني التالية:

- **المسؤول** - **WRide**
- **الموقع الإلكتروني** – <https://wride.ly>؛
- **تطبيق الهاتف المحمول** - "WRide" و "WCaptain" لنظامي التشغيل iOS و Android؛

- **Mobile App** - an application for mobile devices "WRide" & "WCaptain" for iOS, Android;
  - **User** - any legally capable individual who is at least 18 (eighteen) years old at the moment of registration or duly registered legal entity who accepted the provisions of this Agreement and uses Services of the Portal and Mobile Apps;
  - **Personal data** - information or set of data about an individual who is identified or can be specifically identified with their use.
  - **Service WRide** – means the ability to use the Technology platform for free by the User through the Website, Mobile Application for the purpose of placing information about the Order, to familiarize with the offers of Partners for the possible fulfilment of the Orders and to find such offers according to the criteria specified by the User, as well as for organizing communication between the Administrator, User, Partner **WRide**.
  - **Partner WRide** – means a third party providing and/or offering to the User the provision of passenger transportation services, the services of managing the User's vehicle ("driver" service), delivery services, having contractual relations with the Administrator on the basis of the information services agreement, which is public and concluded through the accept by the Partner of the Public Offer on the provision of information services, posted by the Administrator on the electronic resource: [www.wride.ly](http://www.wride.ly).
  - **Order** – means an order of the User to provide the passenger transportation services, the services of managing the User's vehicle ("driver" service), delivery services, structured according to the requisite details: address of the points of departure and destination of the passenger transportation, the time of car arrival, type of car, cost of transportation as well as additional requirements.
  - **Services** – means the passenger transportation services, the services of managing the User's vehicle ("driver"
- **المستخدم** - أي فرد مؤهل قانونيًا يبلغ من العمر 18 (ثمانية عشر) عامًا على الأقل في وقت التسجيل والذي وافق على أحكام هذه الإتفاقية ويستخدم خدمات البوابة الإلكترونية وتطبيقات الهاتف المحمول؛
  - **البيانات الشخصية** - معلومات أو مجموعة بيانات عن فرد تم تحديد هويته أو يمكن التعرف عليه بشكل خاص من خلال استخدامه.
  - **خدمة WRide** - تعني القدرة على استخدام منصة التكنولوجيا مجاناً من قبل المستخدم من خلال الموقع الإلكتروني وتطبيق الهاتف المحمول بغرض تقديم معلومات حول الطلب، والتعرف على عروض الشركاء من أجل التنفيذ المحتمل للطلبات والعثور على هذه العروض وفقاً للمعايير التي يحددها المستخدم، وكذلك لتنظيم الاتصال بين المسؤول والمستخدم والشركاء.
  - **شركاء WRide** - يعني طرف ثالث يوفر و/أو يعرض على المستخدم توفير خدمات نقل الركاب، وخدمات إدارة مركبة المستخدم (خدمة "السائق")، وخدمات التوصيل، وإقامة علاقات تعاقدية مع المسؤول على أساس اتفاقية خدمات المعلومات، العامة والمبرمة من خلال قبول شريك العرض العام بشأن توفير خدمات المعلومات، والتي نشرها المسؤول على الموقع الإلكتروني: [www.wride.ly](http://www.wride.ly).
  - **الطلب** - يعني طلب المستخدم لتوفير خدمات نقل الركاب، وخدمات إدارة مركبة المستخدم (خدمة "السائق")، وخدمات التوصيل، المنظمة وفقاً للتفاصيل المطلوبة: عنوان نقاط المغادرة والوجهة نقل الركاب ووقت وصول السيارة ونوع السيارة وتكلفة النقل بالإضافة إلى المتطلبات الإضافية.

- service), delivery services provided by the Partners **WRide** to the Users.
- **Technology platform** means an interconnected set of computer programs and electronic data in the form of numbers, letters, symbols, images and combinations thereof (including graphic information, video information, etc.) intended to collect, process, distribute, store, present information about Orders received by Administrator from Users and giving the Partners **WRide** an access to this information.

1.6. Additional terms of use of certain resources and Services can be specified on the Portal and Mobile Apps.

## **2. USER REGISTRATION**

2.1. To use certain Services of the Portal and Mobile Apps the User is obliged to perform registration, resulting in creation of a unique account for the User to get access to the Services of the Portal and Mobile Apps.

2.2. The User shall provide accurate information about oneself while filling in an application form during registration.

2.3. If the User provides false information during registration or later, within the use of Services of the Portal and Mobile Apps, the Administrator has a right to suspend or terminate the account (registration) of the User without notice or obtaining any consent.

2.4. If the User's actions may lead to a breach of any rules and regulations of the applicable law, human rights and the possibility of claims towards the Administrator or ensuring responsibility of the Administrator for the actions of the User, the Administrator has a right to block User's actions immediately and suspend or delete the account of the User without notification or obtaining any consent from the User.

- **الخدمات** – تعني خدمات نقل الركاب، وخدمات إدارة مركبة المستخدم (خدمة "السائق")، وخدمات التوصيل التي يقدمها شركاء **WRide** للمستخدمين.

- **منصة التكنولوجيا** تعني مجموعة مترابطة من برامج الكمبيوتر والبيانات الإلكترونية في شكل أرقام وحروف ورموز وصور ومجموعات منها (بما في ذلك المعلومات الرسومية ومعلومات الفيديو وما إلى ذلك) تهدف إلى جمع المعلومات ومعالجتها وتوزيعها وتخزينها وتقديمها حول الطلبات التي يتلقاها المسؤول من المستخدمين ومنح شركاء **WRide** حق الوصول إلى هذه المعلومات.

1.6. يمكن تحديد شروط إضافية لاستخدام بعض الموارد والخدمات على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول.

## **2. تسجيل المستخدم**

2.1. لاستخدام خدمات معينة من الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول، يلتزم المستخدم بالتسجيل، مما يؤدي إلى إنشاء حساب المستخدم للوصول إلى خدمات الموقع الإلكتروني و تطبيقات الهاتف المحمول.

2.2. يجب على المستخدم تقديم معلومات دقيقة عن نفسه أثناء ملء إستمارة الطلب أثناء التسجيل.

2.3. إذا قدم المستخدم معلومات كاذبة أثناء التسجيل أو لاحقاً، ضمن استخدام خدمات الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول، يحق للمسؤول تعليق أو إنهاء حساب (تسجيل) المستخدم دون إشعار أو الحصول على أي موافقة.

2.4. إذا كانت تصرفات المستخدم قد تؤدي إلى انتهاك أي قواعد وأنظمة القانون المعمول به فإن للمسؤول الحق في حظر أنشطة المستخدم فوراً وتعليق أو حذف حساب المستخدم دون إشعار أو الحصول على أي موافقة منه.

2.5. Except cases expressly provided in this Agreement, the Administrator undertakes to ensure all necessary measures stipulated by the applicable legislation and the requirements of reasonableness and good faith in order to protect Personal Data transmitted to the Administrator during registration of the User on the Portal and Mobile Apps.

2.6. By undertaking to comply the requirements of this Agreement, the User gives own full, unconditional and irrevocable consent for use of Personal Data, provided at registration on the Portal and Mobile Apps, in order to include such Personal Data to the database of Portal and Mobile Apps Users.

2.8. At registration on the Portal and Mobile Apps the User shall enter the OTP receive by SMS or Email. The User is fully responsible for the reliability of the OTP and protection of own account.

2.9. If the third party obtains access to User's account, the User must immediately notify the Administrator in order to ensure the appropriate measures if the User is able to confirm the possession of such specific account by the User.

2.10. The User ensures safety of information about personal data and other confidential information by himself. The Administrator is not responsible for the consequences of the disclosure of User's confidential information about Personal Data. This provision regulates both the voluntary transfer of User's Personal Data to third parties and the loss of confidential information about User's Personal Data beyond its will.

### **3. USE OF PORTAL WITHOUT USER REGISTRATION**

2.5. باستثناء الحالات المنصوص عليها صراحة في هذه الإتفاقية، يتعهد المسؤول بضمان جميع التدابير اللازمة المنصوص عليها في التشريعات المعمول بها ومتطلبات العقلانية وحسن النية من أجل حماية البيانات الشخصية المرسله إلى المسؤول أثناء تسجيل المستخدم على موقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول

2.6. من خلال التعهد بالامتثال لمتطلبات هذه الاتفاقية، يمنح المستخدم موافقته الكاملة وغير المشروطة وغير القابلة للإلغاء لاستخدام البيانات الشخصية المقدمة عند التسجيل على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول، من أجل دمج هذه البيانات الشخصية في قاعدة بيانات الموقع الإلكتروني و مستخدم تطبيقات الجوال.

2.8. عند التسجيل على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول، يجب على المستخدم إدخال كلمة المرور لمرة واحدة (OTP) التي يتلقاها عبر الرسائل القصيرة أو البريد الإلكتروني. يتحمل المستخدم المسؤولية الكاملة عن موثوقية كلمة المرور لمرة واحدة وحماية حسابه الخاص.

2.9. إذا حصل الطرف الثالث على حق الوصول إلى حساب المستخدم، فيجب على المستخدم إخطار المسؤول على الفور لضمان اتخاذ الإجراءات المناسبة إذا كان المستخدم قادرًا على تأكيد امتلاكه لهذا الحساب المحدد.

2.10. يضمن المستخدم سلامة المعلومات المتعلقة بالبيانات الشخصية والمعلومات السرية الأخرى. المسؤول ليس مسؤولاً عن عواقب الكشف عن معلومات المستخدم السرية حول البيانات الشخصية. ينظم هذا الحكم كلاً من النقل الطوعي لبيانات المستخدم الشخصية إلى أطراف ثالثة وفقدان المعلومات السرية حول بيانات المستخدم الشخصية بما يتجاوز إرادته.

### **3. استخدام البوابة دون تسجيل الحساب**

3.1. The User can use specific Services of the Portal without registration.

3.2. Regardless of the fact of registration the User undertakes to comply the terms of this Agreement while using the Services of the Portal and Mobile Apps.

3.3. The Administrator has a right to restrict the use of certain Services of the Portal and Mobile Apps by the User without prior consent of the User to the terms of this Agreement.

3.4. If the User's actions may lead to a breach of any rules and regulations of the applicable law, human rights and the possibility of claims towards the Administrator or ensuring responsibility of the Administrator for the actions of the User, the Administrator has a right to block the User's actions immediately without notification or obtaining any consent from the User.

3.5. Except cases expressly provided in this Agreement, the Administrator undertakes to ensure all measures stipulated by the applicable legislation in order to protect Personal Data transmitted to the Administrator during use of the Services of the Portal by the User without registration.

#### **4. PERSONAL DATA**

All issues regarding collecting, using, processing and protection of Users Personal data are regulated by separate [Privacy Statement](#) placed on the Portal and Mobile App.

#### **5. PORTAL AND MOBILE APPS SERVICES**

5.1. The Portal and Mobile Apps are intended solely to provide information Services to the Users, including access to public domain information, information that is lawfully provided by third parties, intellectual property items, which

3.1. يمكن للمستخدم استخدام خدمات محددة للموقع الإلكتروني دون تسجيل الحساب.

3.2. بغض النظر عن تسجيل الحساب، يتعهد المستخدم بالإمتثال لشروط هذه الإتفاقية أثناء استخدام خدمات الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول.

3.3. يحق للمسؤول تقييد استخدام بعض خدمات الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول من قبل المستخدم دون موافقة مسبقة من المستخدم على شروط هذه الإتفاقية.

3.4. إذا كانت تصرفات المستخدم قد تؤدي إلى انتهاك أي قواعد وأنظمة للقانون المعمول به فإن للمسؤول الحق في حظر أنشطة المستخدم فورًا دون إشعار أو الحصول على أي موافقة من المستخدم.

3.5. باستثناء الحالات المنصوص عليها صراحة في هذه الإتفاقية، يتعهد المسؤول بضمان جميع التدابير المنصوص عليها في التشريعات المعمول بها من أجل حماية البيانات الشخصية المرسلة إلى المسؤول أثناء استخدام المستخدم لخدمات البوابة دون التسجيل.

#### **4. البيانات الشخصية**

يتم تنظيم جميع المشكلات المتعلقة بجمع البيانات الشخصية للمستخدمين واستخدامها ومعالجتها وحمايتها من خلال [بيان خصوصية](#) منفصل يتم وضعه على الموقع الإلكتروني وتطبيق الهاتف المحمول.

#### **5. خدمات الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول**

5.1. يهدف الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول فقط إلى توفير خدمات المعلومات للمستخدمين، بما في ذلك الوصول إلى معلومات المجال العام والمعلومات المقدمة بشكل قانوني من قبل أطراف ثالثة وعناصر الملكية الفكرية، والتي يتم استخدامها

are legally used by placing on the Portal and Mobile Apps.

5.2. The Portal and Mobile Apps do not contain and are not purposed for posting of confidential information, restricted information, information of third parties, for posting of which the Portal and Mobile Apps have not obtained due permits and authorities.

5.3. In case the Users detect information and/or intellectual property items with restricted use or with the rights, which belong to third parties, the User must contact the Administrator and report on such violation, indicating the Internet address of information and/or intellectual property items, which violate the rights of third parties according to the User, and to report about the nature of such violation.

5.4. The Administrator for **WRide** or the other representative, authorized by the Administrator on a contractual basis involve third parties providing and/or offering Services to the Users through the Portal and Mobile Apps. The Administrator for **WRide**, the other representative, authorized by the Administrator provide such third parties informational, promotional and/or other Services exclusively, related to the posting of information about such third parties, without giving any guarantees to the Users as for the quality of Services provided to the Users by third parties.

5.5. The Administrator for **WRide**, other representative, authorized by the Administrator are is not responsible and undertake no obligation concerning Services provided to the Users on the Portal and Mobile Apps by third parties.

5.6. Provision of Services to the Users by third parties is carried out on the basis of certain agreements of specific Users and third parties, where the Administrator for **WRide** and the other

بشكل قانوني عن طريق وضعها على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول.

5.2. لا يحتوي الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول على معلومات سرية أو معلومات مقيدة أو معلومات خاصة بأطراف ثالثة، وليس الغرض منها نشرها، والتي لم يحصل الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول على التصاريح لنشرها.

5.3. في حالة اكتشاف المستخدمين لمعلومات و/أو عناصر الملكية الفكرية ذات استخدام مقيد أو ذات حقوق مملوكة لأطراف ثالثة، يجب على المستخدم الإتصال بالمسؤول والإبلاغ عن هذا الانتهاك، مع الإشارة إلى عنوان موقع الإلكتروني للمعلومات و/أو عناصر الملكية الفكرية التي تنتهك حقوق الأطراف الثالثة وفقاً للمستخدم، والإبلاغ عن طبيعة هذا الانتهاك.

5.4. يقوم مسؤول **WRide** أو الممثل الأخر، المعتمد من قبل المسؤول على أساس تعاقد، بإشراك أطراف ثالثة تقدم و/أو تتيح الخدمات للمستخدمين من خلال موقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول. يقدم مسؤول **WRide**، الممثل الأخر، المفوض من قبل المسؤول، خدمات إعلامية و/أو ترويجية و/أو خدمات أخرى لهذه الأطراف الثالثة حصرياً، فيما يتعلق بنشر معلومات حول هذه الأطراف الثالثة، دون إعطاء أي ضمانات للمستخدمين فيما يتعلق بجودة الخدمات المقدمة للمستخدمين من قبل أطراف ثالثة.

5.5. لا يتحمل مسؤول **WRide**، أو الممثل الأخر المفوض من قبل المسؤول، أي مسؤولية ولا أي التزام فيما يتعلق بالخدمات المقدمة للمستخدمين على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول من قبل أطراف ثالثة.

5.6. يتم توفير الخدمات للمستخدمين من قبل أطراف ثالثة على أساس إتفاقيات معينة بين مستخدمين محددين وأطراف ثالثة، حيث لا يكون مسؤول **WRide** والممثل الأخر المفوض من قبل المسؤول هو الطرف، حتى لو تلقى المستخدم معلومات حول هذه

representative, authorized by the Administrator are not the party, even if the User received information about these Services using the Portal and Mobile Apps, or if the Administrator for **WRide** and the other representative, authorized by the Administrator in any other way contributed to the conclusion of such agreements.

5.7. The Administrator for **WRide** and the other representatives, authorized by the Administrator are not responsible for the timing, quality of information about these Services, as well as the Administrator for **WRide** and the other representatives, authorized by the Administrator are not liable towards Users for any negative effects, damage (losses) caused to the User due to failure or improper provision of Services by third parties.

## **6. LIMITS FOR PORTAL AND MOBILE APPS SERVICES USE**

6.1. While using Services of the Portal and Mobile Apps the User may post information and intellectual property items (here in after referred to as the Content). In addition, at posting the Content, the User guarantees that he rightfully owns such content or proprietary rights for it and/or has received all necessary permits from third parties for posting such Content. If there are claims towards the Administrator, the User shall settle such claims by itself and at own expense or reimburse losses incurred by the latter due to improper placement of the Content on the Portal and Mobile Adds by the User.

6.2. The User agrees not to use the Services of the Portal and Mobile Apps for transmission, posting or spreading of information by any means, the content of which is unlawful, threatening, defamatory, offensive, infringing intellectual property rights, spreading hatred and/or discrimination against people by any grounds, contains offences and claims towards other Users,

الخدمات باستخدام الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول، أو إذا ساهم مسؤول **WRide** والممثل الآخر، المعتمد من قبل المسؤول بأي طريقة أخرى في إبرام هذه الإتفاقيات.

5.7. لا يتحمل مسؤول **WRide** والممثلون الآخرون المفوضون من قبل المسؤول مسؤولية التوقيت وجودة المعلومات حول هذه الخدمات، كما أن مسؤول **WRide** والممثلين الآخرين المفوضين من قبل المسؤول ليسوا مسؤولين اتجاه المستخدمين عن أي آثار سلبية أو أضرار (خسائر) تلحق بالمستخدم بسبب الفشل أو تقديم الخدمات بشكل غير مناسب من قبل أطراف ثالثة.

## **6. حدود استخدام خدمات الموقع الإلكترونية وتطبيقات**

### **الهاتف المحمول**

6.1. أثناء استخدام خدمات موقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول، يجوز للمستخدم نشر معلومات وعناصر الملكية الفكرية (يشار إليها فيما بعد بالمحتوى). بالإضافة إلى ذلك، عند نشر المحتوى، يضمن المستخدم أنه يمتلك هذا المحتوى أو حقوق الملكية له بشكل صحيح و/أو حصل على جميع التصاريح اللازمة من أطراف ثالثة لنشر هذا المحتوى. إذا كانت هناك مطالبات اتجاه المسؤول، فيجب على المستخدم تسوية هذه المطالبات بنفسه وعلى نفقته الخاصة أو تعويض الخسائر التي يتكبدها الأخير بسبب وضع المحتوى بشكل غير صحيح على الموقع الإلكتروني وإعلانات الهاتف المحمول من قبل المستخدم.

6.2. يوافق المستخدم على عدم استخدام خدمات الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول لنقل أو نشر المعلومات بأي وسيلة يكون محتواها غير قانوني أو تهديد أو تشهير أو مسيء أو انتهاك لحقوق الملكية الفكرية أو نشر الكراهية و/أو التمييز. ضد الأشخاص لأي سبب من الأسباب، ويحتوي على جرائم ومطالبات تجاه مستخدمين آخرين أو مدير البرنامج أو أي طرف ثالث تم تحديد حقوقه "فيما يتعلق بحماية الأخلاق العامة". يُحظر أيضاً توزيع أي معلومات مثيرة أو جنسية أو إباحية على البوابة وتطبيقات الهاتف المحمول. في حالة تكبد المسؤول أي خسائر

the Administrator or any third parties whose rights are specified "On the protection of public morality". Distribution of any erotic, sexual or pornographic information on the Portal and Mobile Apps is also prohibited. In case the Administrator incur any losses related with posting of illegal information on the Portal, the User shall reimburse such losses of the Administrator in full amount.

6.3. The Administrator takes no action and is not responsible for the reliability of information, accuracy and legitimacy of posting Content on the Portal and Mobile Apps. The Administrator does not verify the Content posted by the Users and/or legally reproduced from other sources, including the Internet, provided that there is specified the source of such content and bears no responsibility for its accuracy and legitimacy.

6.4. While using the Portal and Mobile Apps the Users have not right to store, post, transmit or otherwise distribute any information and/or intellectual property items that may lead to the violation of third parties' rights, including the right for Personal Data protection.

6.5. While using of the Portal and Mobile Apps the Users cannot carry out any actions that violate or can be the result of a violation of the applicable legislation.

6.6. Provision of information Services and advertising on the Portal and Mobile Apps is performed exclusively by the Administrator or under condition of prior written consent of the Administrator. The Users cannot carry out unauthorized placement of advertising information, otherwise the User shall reimburse the incurred losses to the Administrator in full amount.

6.7. Information posted on the Portal and Mobile Apps shall not include:

تتعلق بنشر معلومات غير قانونية على البوابة، يجب على المستخدم تعويض هذه الخسائر للمسؤول بالمبلغ الكامل.

6.3. لا يتخذ المسؤول أي إجراء ولا يكون مسؤولاً عن موثوقية المعلومات ودقة وشرعية نشر المحتوى على البوابة وتطبيقات الهاتف المحمول. لا يتحقق المسؤول من المحتوى المنشور من قبل المستخدمين و/أو المستنسخ بشكل قانوني من مصادر أخرى، بشرط تحديد مصدر هذا المحتوى ولا يتحمل أي مسؤولية عن دقته وشرعيته.

6.4. أثناء استخدام البوابة وتطبيقات الهاتف المحمول، لا يحق للمستخدمين تخزين أو نشر أو نقل أو توزيع أي معلومات و/أو عناصر الملكية الفكرية قد تؤدي إلى انتهاك حقوق الأطراف الثالثة، بما في ذلك الحق في حماية البيانات الشخصية.

6.5. أثناء استخدام الموقع الإلكترونية وتطبيقات الهاتف المحمول، لا يمكن للمستخدمين تنفيذ أي إجراءات تنتهك أو يمكن أن تكون نتيجة لإنتهاك التشريعات المعمول بها.

6.6. يتم توفير خدمات المعلومات والإعلانات على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول حصرياً من قبل المسؤول أو بشرط الحصول على موافقة كتابية مسبقة من المسؤول. لا يمكن للمستخدمين إجراء وضع غير مصرح به لمعلومات إعلانية، وإلا يجب على المستخدم تعويض الخسائر المتكبدة للمسؤول بالمبلغ الكامل.

6.7. يجب ألا تتضمن المعلومات المنشورة على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول ما يلي:

✓ تقييد حقوق الأقليات.

✓ التمثيل الكاذب كشخص آخر أو ممثل لشركة و/أو مجتمع دون حقوق كافية، فيما يتعلق أيضاً بموظفي ومالكي المسؤول، بالإضافة إلى تحريف خصائص الكيانات أو الأشياء؛



- ✓ restriction of rights of minorities;
- ✓ false representation as another person or representative of a company and/or community without sufficient rights, concerning also the staff and owners of the Administrator, as well as misrepresentation on properties and characteristics of any entities or objects;
- ✓ materials which the User has not right to disclose according to the law or in accordance with any contractual relations;
- ✓ materials violating rights concerning any patent, trademark, trade secret, copyright or other proprietary rights and/or copyright and adjacent rights of third party;
- ✓ adware, "spam" correspondence, "chain letters", invitation to financial Services or imposing of Services otherwise;
- ✓ materials containing computer codes designed to breach, destroy or limit the functionality of any computer or telecommunications equipment or programs to perform illegal access as well as serial numbers to commercial software products, logins, passwords and other means to obtain unauthorized access to paid resources of the Internet;
- ✓ drugs advertising;
- ✓ posts with rude and offensive remarks and proposals addressing to anyone;
- ✓ posts with pornographic content.

6.8. Any materials received by User through the Portal and Mobile Apps are applied by the User at own risk. The User is solely responsible for any damage of the computer and/or data after downloading and using of these materials.

6.9. The Administrator shall inform the User about claims of third parties concerning the Content posted by the User. The User agrees to provide the Administrator with the data about the rights for the Content or to delete the Content.

6.10. The Administrator has a right to provide available information about the User, without excluding Personal Data, to the state authority

✓ المواد التي لا يحق للمستخدم الكشف عنها بموجب القانون أو بموجب أي علاقات تعاقدية؛

✓ المواد التي تنتهك الحقوق المتعلقة بأي براءة اختراع أو علامة تجارية أو سر تجاري أو حقوق الطبع والنشر أو حقوق الملكية الأخرى و/أو حقوق الطبع والنشر والحقوق المجاورة لطرف ثالث؛

✓ برامج الإعلانات المتسللة أو المراسلات "البريد العشوائي" أو "الرسائل المتسلسلة" أو الدعوة إلى الخدمات المالية أو إنشاء الخدمات بخلاف ذلك؛

✓ مواد تحتوي على رموز كمبيوتر مصممة لاختراق أو تدمير أو تقييد وظائف أي جهاز كمبيوتر أو معدات أو برامج اتصالات لإجراء وصول غير قانوني بالإضافة إلى الأرقام التسلسلية لمنتجات البرامج التجارية وتسجيلات الدخول وكلمات المرور وغيرها من الوسائل للحصول على وصول غير مصرح به إلى الموارد المدفوعة؛

✓ الإعلان عن الأدوية.

✓ المشاركات التي تحتوي على ملاحظات ومقترحات فظة ومهينة موجهة لأي شخص؛

✓ المشاركات ذات المحتوى الإباحي.

6.8. يتم تطبيق أي مواد يتلقاها المستخدم من خلال المواقع الإلكترونية وتطبيقات الهاتف المحمول من قبل المستخدم على مسؤوليته الخاصة. يتحمل المستخدم وحده المسؤولية عن أي ضرر يلحق بالكمبيوتر و/أو البيانات بعد تنزيل هذه المواد واستخدامها.

6.9. يجب على المسؤول إبلاغ المستخدم بمطالبات الأطراف الثالثة فيما يتعلق بالمحتوى الذي ينشره المستخدم. يوافق المستخدم على تزويد المسؤول بالبيانات المتعلقة بحقوق المحتوى أو حذف المحتوى.

upon first demand of such appropriate authorized (law enforcement) authority in accordance with the applicable legislation.

## **7. EXCLUSIVE RIGHTS AND GUARANTEES OF ADMINISTRATOR**

7.1. The Portal, Mobile Apps, any of its components, including source code, design elements, text and other intellectual property items are the exclusive property of the Administrator.

7.2. This Agreement does not provide any rights or permissions for the User to use the Portal and Mobile Apps by means other than provided according to the functionality of the Portal and Mobile Apps.

7.3. The Portal is available to Users according to the "as is" principle. The Administrator undertakes no guarantees for the smooth operation of the Portal and Mobile Apps Services, timeliness and accuracy of their operation as for verification of any facts and compliance of the Services of the Portal and Mobile Apps with objectives of the User.

## **8. LIABILITY LIMITATION Of Administrator**

8.1. The Administrator for **WRide** and the other representatives, authorized by the Administrator are is not liable for any damage to life and health, any direct and/or indirect losses, material and/or non-material damage, liabilities or losses incurred as a result of the using or non-using of information posted on the Portal and Mobile Apps as well as using of the Services of Administrator and which may be caused by incomplete or untimely providing of information Services by the Portal and Mobile Apps; lack of opportunities to access Services or use them; failure to provide or improper provision of Services to Users by any third parties; any actions or omissions of third parties; availability or lack of

6.10. يحق للمسؤول تقديم المعلومات المتاحة عن المستخدم، دون استبعاد البيانات الشخصية، إلى سلطة الدولة بناءً على الطلب الأول من هذه السلطة المختصة (إنفاذ القانون) وفقاً للتشريعات المعمول بها.

## **7. الحقوق والضمانات الحصرية للمسؤول**

7.1. يعد الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول وأي من مكوناتها، بما في ذلك كود المصدر وعناصر التصميم، النص وعناصر الملكية الفكرية الأخرى هي ملكية حصرية للمسؤول.

7.2. لا توفر هذه الاتفاقية أي حقوق أو أذونات للمستخدم لاستخدام الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول بوسائل أخرى غير المنصوص عليها وفقاً لوظيفة الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول.

7.3. الموقع الإلكتروني متاح للمستخدمين وفقاً لمبدأ "كما هي". لا يقدم المسؤول أي ضمانات للتشغيل السلس لخدمات الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول وتوقيت ودقة تشغيلها للتحقق من أي حقائق وامتنال خدمات الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول مع أهداف المستخدم.

## **8. حدود مسؤولية المسؤول**

8.1. لا يتحمل مدير **WRide** والممثلين الآخرين المفوضين من قبل المسؤول المسؤولية عن أي ضرر يلحق بالحياة والصحة، أو أي خسائر مباشرة و/أو غير مباشرة، أو أضرار مادية و/أو غير مادية، و مسؤوليات أو خسائر متكبدة نتيجة لاستخدام أو عدم استخدام المعلومات المنشورة على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول وكذلك استخدام خدمات المسؤول والتي قد تكون ناتجة عن تقديم خدمات المعلومات بشكل غير كامل أو غير مناسب من خلال الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول؛ قلة الفرص للوصول إلى الخدمات أو استخدامها؛ الفشل في تقديم الخدمات للمستخدمين أو تقديمها بشكل غير صحيح من قبل أي طرف ثالث؛ أي إجراءات أو إغفالات من قبل أطراف ثالثة؛

third parties' authorities, permits, licenses, approvals, the presence or absence third parties' special legal status etc.; unauthorized distribution, modification or destruction of Users information as a result of any use of the Portal and Mobile Apps.

8.2. The Administrator does not guarantee regular or unconditional access to the Services provided on the Portal and Mobile Apps. Force majeure and other factors, prevention or elimination of which is beyond the capacity of the Administrator may disturb the functioning of the Portal and Mobile Apps.

8.3. The Administrator is always willing to take into consideration the suggestions and proposals of any User of the Portal and Mobile Apps concerning its operation.

## **9. Payment Policy**

### **9.1. Terms and definitions**

In the present Policy (here in after referred to as the "Policy"), unless the context requires otherwise, the following terms shall have the following meaning:

- **Partner** - legal entity or individual, which concluded a contract for the provision of information services to provide access to information on orders for the passenger transportation with Administrator or third party, authorized by the Administrator, via acceptance of Public Offer, placed on the Website of Administrator: <https://www.wride.ly/> or in Mobile App, or on websites of third parties, authorized by the Administrator for the provision of information services;
- **Services** - passenger transportation services by automobile transport, ordered by the Users via the Portal and Mobile App and provided by the Partners
- **Personal Data** - information or set of data about an individual who is identified

وجود أو عدم وجود صلاحيات أو تصاريح أو تراخيص أو موافقات لأطراف ثالثة، أو وجود أو غياب الوضع القانوني الخاص لأطراف ثالثة وما إلى ذلك؛ التوزيع أو التعديل أو التدمير غير المصرح به لمعلومات المستخدمين نتيجة لأي استخدام للموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول.

8.2. لا يضمن المسؤول الوصول المنتظم أو غير المشروط إلى الخدمات المقدمة على الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول. بسبب القوة القاهرة والعوامل الأخرى، التي يكون منعها أو إزالتها خارج نطاق قدرة المسؤول، قد تؤدي إلى تعطيل عمل الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول.

8.3. يكون المسؤول دائماً على استعداد لأخذ اقتراحات ومقترحات أي مستخدم للموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول في الاعتبار فيما يتعلق بتشغيلها.

## **9. سياسة الدفع**

### **9.1. المصطلحات والتعاريف**

في هذه السياسة (المشار إليها فيما بعد باسم "السياسة")، ما لم يقتض السياق خلاف ذلك، يكون للمصطلحات التالية المعاني التالية:

- **الشريك** - كيان قانوني أو فرد، أبرم عقدًا لتقديم خدمات المعلومات لتوفير الوصول إلى المعلومات المتعلقة بطلبات نقل الركاب مع المسؤول أو طرف ثالث، مرخص من قبل المسؤول، من خلال قبول العرض العام، الموضح على الموقع الإلكتروني المسؤول: [https://www.wride.ly](https://www.wride.ly/) أو في تطبيق الهاتف المحمول، أو على مواقع الويب الخاصة بأطراف ثالثة، المرخص لها من قبل المسؤول لتوفير خدمات المعلومات؛

or can be specifically identified with their use;

- **Bank Card** - bank card of international payment system MasterCard, Visa;
- **PAYNOW** – PAYNow app or PAYNow account
- **International payment system** - international payment systems MasterCard, Visa. Based on the context of this Policy, international payment systems are determined depending on belonging of the User's Bank card to a certain international payment system. Access to the international payment system is carried out by the Service with the help of third parties authorized to provide financial services and having appropriate permits and licenses.

## 9.2. General provisions

9.2.1. The payment for Services is carried out according to the fares.

9.2.2. In periods of high demand for the Services (including, on holidays, on pre-holiday days, on days of mass events, at traffic jams, depending from the weather conditions and also in other cases) the fare rates can be increased. In such case while making an order by the User in the Mobile App and Portal shall arise the following notification: «Due to the high demand in your area fare rates were slightly increased. They are recommended for a quicker car supply and you can reduce the fare to the base, but searching time may significantly increase». The Administrator shall be entitled to make amendments to the above-mentioned notification periodically. The User shall be entitled to correct the amount of proposed fare, using the functional capabilities of the App or Portal. While changing the route or extra waiting time, the trip cost shall be recalculated according to the fares. The User agrees, that in case of payment for the Services by a Bank card or **PAYNOW**, the difference of recalculated cost will be automatically charged from his Bank card or **PAYNOW**.

• **الخدمات** - خدمات نقل الركاب بالسيارات، التي يطلبها المستخدمون عبر الموقع الإلكترونية وتطبيق الهاتف المحمول ويقدمها الشركاء.

• **البيانات الشخصية** - معلومات أو مجموعة بيانات حول فرد تم تحديد هويته أو يمكن التعرف عليه بشكل خاص من خلال استخدامه؛

• **البطاقة المصرفية** - البطاقة المصرفية لنظام الدفع الدولي ماستر كارډ، فيزا؛

• **PAYNOW** - تطبيق PAYNOW أو حساب PAYNOW

• **نظام الدفع الدولي** - أنظمة الدفع الدولية ماستر كارډ، فيزا. بناءً على سياق هذه السياسة، يتم تحديد أنظمة الدفع الدولية بناءً على انتماء بطاقة بنك المستخدم إلى نظام دفع دولي معين. يتم الوصول إلى نظام الدفع الدولي من خلال الخدمة بمساعدة أطراف ثالثة مرخص لها بتقديم الخدمات المالية ولديها التصاريح والترخيص المناسبة.

## 9.2. الأحكام العامة

9.2.1. يتم الدفع مقابل الخدمات وفقاً للأسعار.

9.2.2. في فترات الطلب المرتفع على الخدمات (بما في ذلك أيام العطلات، أيام ما قبل العطلة، أيام الأحداث الجماعية، الاختناقات المرورية، اعتماداً على الظروف الجوية وأيضاً حالات أخرى) يمكن زيادة أسعار الأجرة. في مثل هذه الحالة، أثناء قيام المستخدم بإجراء طلب في تطبيق الهاتف المحمول والموقع الإلكتروني، سيظهر الإشعار التالي: «نظراً لارتفاع الطلب في منطقتك، تم زيادة الأسعار. يوصى بها لتزويد السيارة بشكل أسرع ويمكنك تقليل الأجرة إلى الأجرة الأساسية، لكن وقت البحث قد يزيد بشكل كبير». ويحق للمدير إجراء تعديلات على الإخطار المذكور أعلاه بشكل دوري. يحق للمستخدم تصحيح مبلغ السعر المقترح، باستخدام القدرات الوظيفية للتطبيق أو

9.2.3. In accordance with the terms of the agreement for the relevant Services with the Partner and in accordance with the effective legislation the User shall have the obligation of payment for provided Services. The payment by cash is carried out by the User by direct transfer of cash funds to the Partner who provided the Service.

9.2.4. While availability of a technical possibility of making payments for the Services by Bank cards or **PAYNOW**, the User shall be entitled to carry out the payment for provided Services via its Bank card or **PAYNOW**. Where in the Administrator shall act as an authorized representative (agent) of the Partner and shall carry out information and technological assistance to ensure the acceptance of payments via the Bank cards/**PAYNOW** from Users and shall provide the opportunity to transfer such funds to the Partners for provided Services with the involvement of a specialized financial company, authorized to provide money transfer services.

9.2.5. While carrying out of the payments for the Services via Bank cards the User shall be obliged to comply with the established rules and requirements of the international payment systems as well as banks, issuing Bank cards, regulating carrying out of payments via the Bank cards.

9.2.6. The bank wire transfers via the use of Bank cards is carried out by the bank or use **PAYNOW**. The Administrator, being the Partner's agent, shall be solely responsible for the correctness of the Service cost's determining and providing of above-mentioned information to the bank.

9.2.7. This Policy in part of above-mentioned obligations of the Administrator as the Partner's agent is directed to provide the possibility of payment for the Services via the use of the Bank cards/**PAYNOW** by the User.

الموقع الإلكتروني. أثناء تغيير المسار أو وقت الانتظار الإضافي، سيتم إعادة حساب تكلفة الرحلة وفقًا للأجرة. يوافق المستخدم على أنه في حالة الدفع مقابل الخدمات عن طريق بطاقة مصرفية أو **PAYNOW**، سيتم خصم فرق التكلفة المعاد حسابها تلقائيًا من بطاقته المصرفية أو **PAYNOW**.

9.2.3. وفقًا لشروط اتفاقية الخدمات ذات الصلة مع الشريك ووفقًا للتشريعات، يلتزم المستخدم بالدفع مقابل الخدمات المقدمة. يتم الدفع نقدًا من قبل المستخدم عن طريق التسليم المباشر للأموال النقدية إلى الشريك الذي قدم الخدمة.

9.2.4. مع توفر إمكانية فنية لتسديد الدفعات مقابل الخدمات عن طريق البطاقات المصرفية أو **PAYNOW**، يحق للمستخدم إجراء الدفع مقابل الخدمات المقدمة عبر بطاقته المصرفية أو **PAYNOW**. حيث يعمل المسؤول كعميل معتمد (وكيل) للشريك ويقوم بتقديم المساعدة المعلوماتية والتكنولوجية لضمان قبول الدفع عبر البطاقات المصرفية / **PAYNOW** من المستخدمين ويجب أن يوفر الفرصة لتحويل هذه الأموال إلى الشركاء للخدمات المقدمة بمشاركة شركة مالية متخصصة ومرخص لها بتقديم خدمات تحويل الأموال.

9.2.5. أثناء تنفيذ عمليات الدفع مقابل الخدمات عبر البطاقات المصرفية، يلتزم المستخدم بالامتثال للقواعد والمتطلبات المعمول بها في أنظمة الدفع الدولية وكذلك البنوك، وإصدار البطاقات المصرفية، وتنظيم تنفيذ المدفوعات عبر البطاقات المصرفية.

9.2.6. تتم التحويلات المصرفية عبر استخدام البطاقات المصرفية من قبل البنك أو استخدام **PAYNOW**. يكون المسؤول، بصفته وكيل الشريك، هو المسؤول الوحيد عن صحة تحديد تكلفة الخدمة وتقديم المعلومات المذكورة أعلاه إلى البنك.

9.2.7. هذه السياسة، كجزء من الالتزامات المذكورة أعلاه للمسؤول بصفته وكيل الشريك، لتوفير إمكانية الدفع مقابل

9.2.8. While paying via the Bank card/**PAYNOW** the User (regardless of his legal status and civil capacity complies with the rules and restrictions), specified in this Policy.

9.2.9. The User gives its direct, unconditional and irrevocable consent to obey of all the provisions of this Policy by obey of the Requirements for ensuring the possibility of paying for the Services via the User's Bank cards/**PAYNOW**, specified in charter 3 of this Policy and/or by carrying out of paying for the Services via the use of the Bank cards/**PAYNOW**. In case of the User's disagreement with any provision of this Policy the User can't use the service of Administrator.

9.3. The Requirements: for ensuring the possibility of paying for the Services via the User's Bank cards/**PAYNOW**

9.3.1. For ensuring the possibility of carrying out payments for provided Services via the Bank card/**PAYNOW** the User shall be obliged:

- ✓ to install on its personal mobile device (phone, smartphone, etc.) the Mobile App or to receive the access to the Service via the Portal;
- ✓ to register on the Portal or Mobile App indicating a mobile phone number or Email;
- ✓ in User's Profile in field «Wallet» to mention the Bank card, via which in the future the User plans to pay for Services or to add **PAYNOW** account in this «Wallet»
- ✓ while adding a Bank card the User is forwarded to the third parties' form, authorized for providing of financial services, to enter a Bank card's data: Number of cards, Valid to, Card owner's name, Secure code (CVV2).
- ✓ while adding a **PAYNOW** account the User is forwarded to the third parties' form, authorized for providing of

الخدمات عن طريق استخدام البطاقات المصرفية/**PAYNOW** من قبل المستخدم.

9.2.8. أثناء الدفع عن طريق البطاقة المصرفية/**PAYNOW**، يلتزم المستخدم (بغض النظر عن وضعه القانوني وأهليته المدنية)، بالقواعد والقيود المحددة في هذه السياسة.

9.2.9. يمنح المستخدم موافقته المباشرة وغير المشروطة وغير القابلة للنقض على الالتزام بجميع أحكام هذه السياسة من خلال الامتثال لمتطلبات ضمان إمكانية الدفع مقابل الخدمات عبر البطاقات المصرفية للمستخدم/**PAYNOW**، المحددة في الميثاق 3 من هذه السياسة و/ أو عن طريق إجراء عملية الدفع مقابل الخدمات عن طريق استخدام البطاقات البنكية/**PAYNOW**. في حالة عدم موافقة المستخدم على أي شرط من هذه السياسة، لا يمكن للمستخدم استخدام خدمة المسؤول.

9.3. متطلبات: التأكد من إمكانية الدفع مقابل الخدمات عن طريق البطاقات المصرفية /**PAYNOW** للمستخدم

9.3.1. لضمان إمكانية تنفيذ عمليات الدفع مقابل الخدمات المقدمة عبر البطاقة المصرفية/**PAYNOW** يلتزم المستخدم بما يلي:

- ✓ تثبيت تطبيق الهاتف المحمول على الأجهزة المحمولة الشخصية (الهاتف، الهاتف الذكي، وما إلى ذلك) أو الحصول على الوصول إلى الخدمة عبر الموقع الإلكتروني؛
- ✓ للتسجيل في الموقع الإلكتروني أو تطبيق الهاتف المحمول مع الإشارة إلى رقم الهاتف المحمول أو البريد الإلكتروني؛
- ✓ في ملف تعريف المستخدم في حقل «المحفظة» لذكر البطاقة المصرفية التي يخطط المستخدم من خلالها في المستقبل للدفع مقابل الخدمات أو إضافة حساب **PAYNOW** في هذه «المحفظة»

financial services, to enter a: username and password.

If the Data, entered by the User, are valid and correct, the Bank card/**PAYNOW** account shall be successfully added to the User's profile.

The Service shall not save and transfer the Users' Bank cards/**PAYNOW** data. All the Bank card's/**PAYNOW** data shall be transferred to the third parties' form, authorized for providing of financial services.

The Administrator warrants, that the Mobile App, installed on the Client's mobile device, shall transfer all entered Bank card's data in unaltered form directly to the bank with the use of secure communication protocols.

9.3.2. The User shall be obliged to mention reliable and accurate information for ensuring the possibility of paying for the Services via the User's Bank cards/**PAYNOW**. The Administrator shall not be liable for reliability and accuracy of the information, provided by the User while registration as well as Bank cards/**PAYNOW** data transferred by the User to the system.

9.3.3. While adding the Bank card the international payment system shall block the sum in the amount of 1,00 LYD, necessary for verification of card's data; after successful transaction confirmation (confirmation of validity and activity of the Bank card) the blocking shall be canceled.

9.4. The order of payment for Services via Bank cards/**PAYNOW**

9.4.1. The payment for provided Services via Bank cards/**PAYNOW** is allowed exclusively while the availability of technical possibility and User's compliance with the Requirements for ensuring the possibility of paying for the Services via the

✓ أثناء إضافة البطاقة المصرفية، يتم توجيه المستخدم إلى نموذج الطرف الثالث المعتمد لتقديم الخدمات المالية، لإدخال بيانات البطاقة المصرفية: رقم البطاقة، تاريخ إنتهاء البطاقة، اسم مالك البطاقة، الرمز الآمن (CVV2).

✓ أثناء إضافة حساب **PAYNOW**، يتم تحويل المستخدم إلى نموذج الطرف الثالث المعتمد لتقديم الخدمات المالية، لإدخال: إسم المستخدم وكلمة المرور.

إذا كانت البيانات التي أدخلها المستخدم صالحة وصحيحة، فسيتم إضافة البطاقة المصرفية/**PAYNOW** بنجاح إلى الملف الشخصي للمستخدم.

لا يجوز حفظ ونقل بيانات البطاقات المصرفية/**PAYNOW** للمستخدمين. سيتم نقل جميع بيانات حساب البطاقة المصرفية/**PAYNOW** إلى نموذج الطرف الثالث المعتمد لتقديم الخدمات المالية.

يضمن المسؤول أن تطبيق الهاتف المحمول، المثبت على الجهاز الخاص بالعميل، سينقل جميع بيانات بطاقة البنك المدخلة بشكل غير معدل مباشرة إلى البنك باستخدام بروتوكولات الاتصال الآمنة.

9.3.2. يلتزم المستخدم بذكر معلومات موثوقة ودقيقة لضمان إمكانية الدفع مقابل الخدمات عن طريق البطاقات المصرفية/**PAYNOW** للمستخدم. لن يكون المسؤول مسؤولاً عن موثوقية ودقة المعلومات المقدمة من المستخدم أثناء التسجيل وكذلك بيانات البطاقات المصرفية/**PAYNOW** المنقولة من قبل المستخدم إلى النظام.

9.3.3. أثناء إضافة البطاقة المصرفية، يقوم نظام الدفع الدولي بحجز مبلغ قدره 1,00 دينار ليبي، للتحقق من بيانات البطاقة؛ بعد تأكيد المعاملة بنجاح (تأكيد صلاحية ونشاط بطاقة البنك) سيتم إلغاء الحظر.

User's Bank cards/**PAYNOW**, provided by this Policy.

9.4.2. In the case of impossibility to make payment for the Services via the Bank card/**PAYNOW** at any reason the User shall be obliged to pay by cash.

#### 9.5. Warranties and liability

9.5.1. The Administrator shall not be liable for the working capability and ensuring safety and security of the transferred information while conducting payments via the User's Bank cards/**PAYNOW**, as well as for the actions of the bank, the international payment systems and system **PAYNOW**, or other participants of the technical process of payments. All relations regarding payments via the Bank cards/**PAYNOW** shall be regulated by the terms and conditions payment systems, obligatory for the User.

9.5.2. The User shall be obliged not to transfer to the third parties its personal mobile device (phone, smartphone, etc.) with installed Mobile App. In case of loss of a mobile device with installed Mobile App, via which the User is intended to make payments for the Services via Bank card/**PAYNOW**, the User shall be obliged to contact the bank or **PAYNOW** company immediately to block the Bank card/**PAYNOW**.

9.5.3. Any actions, carried out from the mobile device of the User, that confirm the payment for provided Services, shall be deemed as the User's actions. If the User has any suspicions regarding the safety of the Bank card/**PAYNOW** use or its unauthorized use by the third parties, the User shall be immediately obliged to notify the bank which issued the Bank card or **PAYNOW** company, and Administrator.

### 10.Cancellation Policy

9.4. ترتيب الدفع مقابل الخدمات عبر البطاقات المصرفية/**PAYNOW**

9.4.1. يُسمح بالدفع مقابل الخدمات المقدمة عبر البطاقات المصرفية/**PAYNOW** حصرياً مع توفر الإمكانية الفنية وامتثال المستخدم لمتطلبات ضمان إمكانية الدفع مقابل الخدمات عبر البطاقات المصرفية للمستخدم/**PAYNOW**، المنصوص عليها في هذه السياسة.

9.4.2. في حالة استحالة سداد ثمن الخدمات عبر البطاقة المصرفية/**PAYNOW** لأي سبب من الأسباب، يلتزم المستخدم بالدفع نقداً.

#### 9.5. الضمانات والمسؤولية

9.5.1. لن يكون المسؤول مسؤولاً عن القدرة على العمل وضمن سلامة وأمن المعلومات المنقولة أثناء إجراء المدفوعات عبر البطاقات المصرفية/**PAYNOW** للمستخدم، وكذلك تصرفات البنك وأنظمة الدفع الدولية ونظام **PAYNOW**، أو غيرها من المشاركين في العملية الفنية للمدفوعات. يتم تنظيم جميع العلاقات المتعلقة بالمدفوعات عبر البطاقات المصرفية/**PAYNOW** من خلال شروط وأحكام أنظمة الدفع الإلزامية للمستخدم.

9.5.2. يلتزم المستخدم بعدم نقل جهازه المحمول الشخصي (الهاتف، الهاتف الذكي، وما إلى ذلك) إلى أطراف ثالثة مع تطبيق الهاتف المحمول المثبت. في حالة فقدان جهاز محمول مثبت عليه تطبيق الجوال، والذي يُقصد من خلاله إجراء دفعات مقابل الخدمات عبر البطاقة المصرفية/**PAYNOW**، يجب على المستخدم الاتصال بالبنك أو شركة **PAYNOW** على الفور لحظر البطاقة المصرفية/**PAYNOW**.

9.5.3. أي إجراءات يتم تنفيذها من الجهاز المحمول للمستخدم، والتي تؤكد الدفع مقابل الخدمات المقدمة، تعتبر بمثابة إجراءات المستخدم. إذا كان لدى المستخدم أي شكوك بشأن سلامة استخدام



10.1. The User shall be entitled to cancel the Order, placed via Portal or Mobile App, before pick-up of the Partner's automobile as well as after pick-up. In this regard the User clicks on the field «CANCEL» on the Mobile App or Portal.

10.2. The User is needed to choose the reason why the trip is canceled. If among proposed options no one suits, the User states his own reason in the line «Others». After the User chooses or states the reason of cancellation of the trip, the Order shall be deemed canceled.

10.3. Refund, charge of funds in case of cancellation of the Order

10.3.1. The refund of payment for provided Services is not carried out.

10.3.2. In case of cancellation of the Order by the User before pick-up of automobile, the payment carried out via the Bank card/**PAYNOW** refunds on the User's Bank card/**PAYNOW** not earlier than in 60 (sixty) minutes after cancellation of the Order.

10.3.3. Cancellation of the order by the User after pick-up of automobile. The cancellation fee is calculated by withdrawing it from the bank card/**PAYNOW**, and in the case of paying in cash, it is calculated in the invoice for the next trip. Or if the order is canceled by the partner, the payment made by the user via the bank card/**PAYNOW** is refunded to the bank card/**PAYNOW** to the user, provided that the user applies to the Customer service by phone shown in the app <Icon support> or by e-mail address: [support@wride.ly](mailto:support@wride.ly)

10.3.4. While paying for the Services via the Bank card/**PAYNOW** the refund by cash is not allowed. The order of refund is regulated by rules of the payment systems.

## **11. FINAL PROVISIONS**

البطاقة المصرفية/**PAYNOW** أو استخدامها غير المصرح به من قبل أطراف ثالثة، يجب على المستخدم على الفور إخطار البنك الذي أصدر البطاقة المصرفية و شركة **PAYNOW** والمسؤول.

### **10. سياسة الإلغاء**

10.1. يحق للمستخدم إلغاء الطلب، الذي تم تقديمه عبر الموقع الإلكتروني أو تطبيق الهاتف المحمول، قبل استلام سيارة الشريك وكذلك بعد الاستلام. وفي هذا الصدد، يقوم المستخدم بالنقر على حقل «الإلغاء» في تطبيق الهاتف المحمول أو الموقع الإلكتروني.

10.2. يتعين على المستخدم اختيار سبب إلغاء الرحلة. إذا لم يكن أحد من بين الخيارات المقترحة مناسباً، يذكر المستخدم السبب الخاص به في السطر «أخرى». بعد أن يختار المستخدم أو يذكر سبب إلغاء الرحلة، يعتبر الطلب ملغى.

10.3. استرداد وتحصيل الأموال في حالة إلغاء الطلب

10.3.2. في حالة إلغاء الطلب من قبل المستخدم قبل استلام السيارة، يتم سداد الدفعة التي تتم عبر البطاقة المصرفية/**PAYNOW** للمبالغ المستردة على البطاقة المصرفية/**PAYNOW** للمستخدم في موعد لا يتجاوز 60 (ستين) دقيقة بعد إلغاء الطلب.

10.3.3. إلغاء الطلب من قبل المستخدم بعد استلام السيارة يتم احتساب رسوم الإلغاء عن طريق سحبها من البطاقة المصرفية/**PAYNOW**، وفي حالة الدفع نقداً يتم احتسابها في فاتورة الرحلة القادمة. أو إذا تم إلغاء الطلب من قبل الشريك، فسيتم رد المبلغ الذي تم دفعه عبر البطاقة المصرفية/**PAYNOW** إلى البطاقة المصرفية/**PAYNOW** للمستخدم، بشرط أن يتقدم المستخدم إلى خدمة العملاء عبر الهاتف الموضح في التطبيق <أيقونة دعم الفني> أو عن طريق عنوان البريد الإلكتروني: [support@wride.ly](mailto:support@wride.ly)

11.1. This Agreement is a contract between the User and Administrator concerning the procedure of use of the Services of the Portal and Mobile Apps and it supersedes all prior agreements between the User and Administrator.

11.2. The present Agreement shall be governed by and construed in accordance with the legislation stipulated internationally. Issues other than regulated by this Agreement shall be settled in accordance with the applicable legislation. All possible disputes arising from relations governed by this Agreement shall be settled in the manner prescribed by the applicable legislation at the place of location of the Administrator.

Throughout the text of this Agreement, unless expressly stated otherwise, the term "legislation" refers to the legislation stipulated internationally

11.3. Considering cost-free Services provided under this Agreement, the rules on consumer protection, stipulated by the legislation stipulated internationally, cannot be applied to relations between the User and Administrator.

11.4. In case one or more provisions of this Agreement shall be deemed invalid or such as have no legal effect because of any reasons, it does not affect the validity or applicability of the other provisions of the Agreement.

11.5. Inaction of the Administrator as for violation of the Agreement by the User or other Users does not preclude Administrator's rights to take appropriate actions to protect its rights later and does not specify the Administrator's waiver in case of further such or similar violations.

11.6. Accepting these terms, the User confirms, that he got acquainted and unconditionally confirms its consent with Confidentiality Policy, placed on the Portal and Mobile App.

11.7. All possible questions and complaints concerning this Policy are sent to the Customer

10.3.4. أثناء الدفع مقابل الخدمات عبر البطاقة المصرفية/PAYNOW، لا يُسمح باسترداد الأموال نقدًا. يتم تنظيم ترتيب استرداد الأموال من خلال قواعد أنظمة الدفع.

## 11. أحكام ختامية

11.1. هذه الإتفاقية هي عقد بين المستخدم والمسؤول فيما يتعلق بإجراءات استخدام خدمات الموقع الإلكتروني وتطبيقات الهاتف المحمول وتحل محل جميع الإتفاقيات السابقة بين المستخدم والمسؤول.

11.2. تخضع وتفسر هذه الإتفاقية وفقاً للتشريعات المنصوص عليها دولياً. تتم تسوية المشكلات الأخرى غير التي تنظمها هذه الإتفاقية وفقاً للتشريعات المعمول بها. تتم تسوية جميع النزاعات المحتملة الناشئة عن العلاقات التي تحكمها هذه الإتفاقية بالطريقة المنصوص عليها في التشريع المعمول به في مكان وجود المسؤول. في نص هذه الإتفاقية، يشير مصطلح "التشريع" إلى التشريعات المنصوص عليها دولياً.

11.3. بالنظر إلى الخدمات المجانية المقدمة بموجب هذه الإتفاقية، لا يمكن تطبيق قواعد حماية المستهلك المنصوص عليها في التشريعات المنصوص عليها دولياً على العلاقات بين المستخدم والمسؤول.

11.4. في حالة اعتبار واحد أو أكثر من أحكام هذه الإتفاقية غير صالح أو ليس له أي أثر قانوني لأي سبب من الأسباب، فإن ذلك لا يؤثر على صحة أو قابلية تطبيق الأحكام الأخرى في الإتفاقية.

11.5. انتهاك الإتفاقية من قبل المستخدم أو المستخدمين الآخرين لا يمنع المسؤول في اتخاذ الإجراءات المناسبة لحماية حقوقه لاحقاً ولا يحدد تنازل المسؤول في حالة حدوث المزيد من الانتهاكات أو انتهاكات مماثلة.

service by e-mail: [support@wride.ly](mailto:support@wride.ly). Or by phone number shown in "support icon" in the app (WRide & WCaptain)

11.8. The Administrator may amend, supplement or in any other way modify the Policy without prior notification of the User.

Review date: December 1, 2023.

For all other questions please email us at: [support@wride.ly](mailto:support@wride.ly)

11.6. بقبول هذه الشروط، يؤكد المستخدم أنه إطلع ويؤكد دون قيد أو شرط موافقته على سياسة السرية الموضوعة على الموقع الإلكتروني وتطبيق الهاتف المحمول.

11.7. يتم إرسال جميع الأسئلة والشكاوى المحتملة المتعلقة بهذه السياسة إلى خدمة العملاء عبر البريد الإلكتروني: [support@wride.ly](mailto:support@wride.ly). أو عن طريق رقم الهاتف الموضح في "أيقونة الدعم الفني" في التطبيق (WRide & WCaptain)

11.8. يجوز للمسؤول تعديل السياسة أو استكمالها أو تعديلها بأي طريقة أخرى دون إشعار مسبق للمستخدم.

تاريخ المراجعة 01 ديسمبر 2023.

لجميع الأسئلة الأخرى يرجى مراسلتنا على البريد الإلكتروني: [support@wride.ly](mailto:support@wride.ly)